

مقدمة لنموذج الإقرار الذاتي للكيان الخاص بمصرف Citi لقانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية (FATCA) معايير الإبلاغ الموحد (CRS)

يجب قراءة هذه الصفحة قبل المتابعة. ملاحظة: يمكن استخدام هذا النموذج وفقاً لقانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية أو معيار الإبلاغ الموحد (حسب الاقتضاء) أو لكليهما معاً.

يجب الحصول على نموذج الإقرار الذاتي من البنك، والتحقق من صحته، خلال 90 يوماً من فتح الحساب. وإذا لم يتم ذلك، يحتفظ البنك بالحق في إغلاق الحساب أو فرض قيود عليه حتى يتم الحصول على نموذج إقرار ذاتي صالح من البنك والتحقق من صحته. وتتضمن عملية التحقق من نموذج الإقرار الذاتي لتقدير البنك المطلوب. يرجى العلم أنه في بعض الولايات القضائية حيثما يقتضي القانونُ، لن يتمكن البنك من فتح الحساب إلا بعد استلام نموذج الإقرار الذاتي وتوثيقه من البنك.

*لمزيد من المعلومات حول البلدان التي ينطبق عليها ذلك، تفضل بزيارة:
[Translated Combined FATCA/CRS Self-Certification Forms](#)

عند استكمال هذا النموذج وتوقيعه، فإنك تقر ذاتياً بأنك كيان أجنبى غير مالي (NFFE) نشط، أو كيان أجنبى غير مالي متداول بشكل علنى أو شركة تابعة لكيان أجنبى غير مالي متداول علناً، وليس لديك سوى حساب إيداع خارج الولايات المتحدة، ويشمل ذلك جميع الولايات القضائية الخاضعة للنموذج 1 والنموذج 2 وغير الخاضعة لاتفاقية الحكومة الدولية (GA). يرجى الاطلاع على التعريفات الواردة أسفل هذه الصفحة.

إذا لم تكن مؤهلًا لاستكمال هذا النموذج، يرجى استخدام الأدوات التالية عبر الإنترنت لمساعدتك في إكمال نموذج الضرائب الخاص بدائرة الإيرادات الداخلية (IRS) و/أو مستندات معيار الإبلاغ المشترك المطلوبة.

معايير الإبلاغ الموحد (CRS):

[Common Reporting Standards \(CRS\) Overview \(citi.com\)*](#)

قانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية (FATCA):

[https://ew802.taxsolutions.spglobal.com/EW8LiteCiti1/
Acknowledgement.aspx](https://ew802.taxsolutions.spglobal.com/EW8LiteCiti1/Acknowledgement.aspx)

واستخدم رمز التسجيل: **UD9\$5K**

التعريف
كيان أجنبى غير مالي (NFFE)
الكيان الأجنبى غير المالي هو كيان غير أمريكي وليس مؤسسة مالية.
كيان أجنبى غير مالي (NFFE) نشط
هو كيان أجنبى غير مالي قائم في بلد لديه اتفاقية حكومية دولية سارية مع الولايات المتحدة، وكذلك كيان يفي بأى من المعايير التالية: أقل من 50 في المائة من إجمالي دخل الكيان الأجنبى غير المالي (NFFE) للعام التقويمي السابق أو لفترة الإبلاغ المناسبة الأخرى وهو دخل به عجز، وأقل من 50 في المائة من الأصول المملوكة للكيان الأجنبى غير المالي في العام التقويمي السابق أو فترة الإبلاغ المناسبة الأخرى هي الأصول التي تنتج أو تحافظ بها لإنتاج دخل به عجز.
كيان أجنبى غير مالي (NFFE) متداول علناً أو شركة تابعة لكيان أجنبى غير مالي متداول علناً
<ul style="list-style-type: none"> • الكيان هو شركة غير أمريكية وليس مؤسسة مالية • ويتم تداول أسهم هذه الشركة بانتظام في واحد أو أكثر من أسواق الأوراق المالية المؤسسة • أو هو كيان (أى عضو في المجموعة المنتسبة الموسعة نفسها) ذو صلة بكيان يتم تداول أسهمه بانتظام في سوق الأوراق المالية المعترف به قانوناً.

نموذج الإقرار الذاتي للكيان وفقاً لقانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية (FATCA)/(معيار الإبلاغ الموحد (CRS))

الحقول المطلوبة مُشار إليها بعلامة النجمة (*)

الجزء 1أ - تفاصيل الكيان / المؤسسة

		1. اسم الكيان أو المؤسسة*
		2. بلد التأسيس أو المؤسسة*
		3. الولايات المتحدة رقم تعريف دافع الضرائب (TIN) (9 أحرف)
		4. عنوان الإقامة الدائمة (لا تستخدم صندوق بريد أو عنوان الرعاية (غير العنوان المسجل)).*
	6. البلد*	5. المدينة، الولاية، الرمز البريدي/ رمز المنطقة البريدية*
		7. عنوان المراسلة (يرجى الإكمال إذا كان مختلفاً عن العنوان الموضح أعلاه فقط)
	9. البلد	8. المدينة، الولاية، الرمز البريدي/ رمز المنطقة البريدية

يرجى إكمال الجدول التالي الذي يشير إلى بلد أو بلدان الإقامة الضريبية لصاحب الحساب (يعني أن يتم التعامل مع الكيان كمقيم في البلد لأغراض ضريبة الدخل لذلك البلد) ورقم تعريف دافع الضرائب (TIN) لصاحب الحساب (إن وجد) لأي بلد موضح. إذا كان صاحب الحساب مقيداً بخضوع للضرائب في أكثر من ثلاثة بلدان، يرجى استخدام ورقة منفصلة. إذا لم يكن صاحب الحساب مقيداً بخضوع للضرائب في أي دائرة اختصاص قضائي (على سبيل المثال، بسبب الشفافية من الناحية المالية)، يرجى استخدام الأدوات التالية عبر الإنترنت لمساعدتك في إكمال مستندات دائرة الإيرادات الداخلية (IRS) وأو معيار الإبلاغ الموحد (CRS) المطلوبة.

إذا لم يتوفّر رقم تعريف دافع الضرائب (TIN)، يرجى تقديم السبب المناسب، أو ب أو ج، على النحو المحدد أدناه:

السبب أ - لا يصدر البلد الذي يكون فيها صاحب الحساب مسؤولاً عن دفع الضرائب أرقام تعريف دافع الضرائب (TIN) للمقيمين فيها.

السبب ب - يتعرّد على صاحب الحساب الحصول على رقم تعريف دافع الضرائب (TIN) ورقم يعادله (يُطلب تقديم شرح في الجدول 1ج)

السبب ج - لا يلزم رقم تعريف دافع الضرائب (TIN) نظراً إلى أن دائرة الاختصاص القضائية الخاصة بالإقامة الضريبية التي أصدرت رقم تعريف دافع الضرائب (TIN) لا تقتضي وجود مؤسسة مالية للحصول على رقم تعريف دافع الضرائب (TIN) والإبلاغ عنه.

الجزء 1ب - الإقامة الضريبية للكيان/المؤسسة

بلد الإقامة الضريبية*	رقم تعريف دافع الضرائب (TIN)*	إذا لم يظهر أي رقم تعريف لدافع الضرائب (TIN)، فأدخل السبب أ أو ب أو ج*
1		<input type="checkbox"/> السبب ج <input type="checkbox"/> السبب ب <input type="checkbox"/> السبب أ
2		<input type="checkbox"/> السبب ج <input type="checkbox"/> السبب ب <input type="checkbox"/> السبب أ
3		<input type="checkbox"/> السبب ج <input type="checkbox"/> السبب ب <input type="checkbox"/> السبب أ

الجزء 1ج - الإقامة الضريبية للكيان/المؤسسة

(يرجى الاستكمال إذا تم تحديد السبب ب في الجدول أعلاه فقط)

يرجى التوضيح في المربعات التالية لماذا يتعرّد على صاحب الحساب الحصول على رقم تعريف دافع الضرائب (TIN)
1
2
3

نموذج الإقرار الذاتي للكيان وفقاً لقانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية (FATCA)/(معيار الإبلاغ الموحد (CRS)

الجزء 2أ - حالة قانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية *(FATCA)

يرجى الإشارة إلى حالة قانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية للكيان الخاص بك عن طريق التحقق من الحالة المناسبة أدناه.

- كيان أجنبي غير مالي (NFFE) نشط (إذا تم تحديده، يلزم استكمال الجزء 2 ب والجزء 3)
 كيان أجنبي غير مالي (NFFE) متداول علناً أو جهة تابعة لكيان أجنبي غير مالي متداول علناً (إذا تم تحديده، يلزم استكمال الجزء 2 ب والجزء 4)

الجزء 2 ب - حالة المالك المستفيد*

يرجى الإشارة إلى حالة تصنيف الضرائب للكيان الأمريكي عن طريق التتحقق من الحالة المناسبة أدناه:

- | | | | |
|---|--|---------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> منظمة معفاة من الضرائب | <input type="checkbox"/> حكومة أجنبية - كيان متحكم فيه | <input type="checkbox"/> شركة | <input type="checkbox"/> البنك المركزي المصدر |
| <input type="checkbox"/> مؤسسة خاصة | <input type="checkbox"/> حكومة أجنبية - جزء أساسي | <input type="checkbox"/> مقاطعة | <input type="checkbox"/> إدارة أموال مرتبطة (Complex Trust) |

الجزء 3 - كيان أجنبي غير مالي (NFFE) نشط

شهادة

أقر بأن:

- الكيان المحدد في الجزء 1 هو كيان غير أمريكي وليس مؤسسة مالية.
- و أقل من 50% من الدخل الإجمالي لهذا الكيان للعام التقويمي السابق دخل به عجز.
- و أقل من 50% من الأصول التي تحتفظ بها هذه المنشأة خلال العام التقويمي السابق هي أصول تنتج دخلاً به عجز أو محافظ لها لإنتاج دخل به عجز (انظر الإرشادات الخاصة بتوضيح دخل به عجز).

الجزء 4 - كيان أجنبي غير مالي (NFFE) متداول علناً أو جهة تابعة لكيان أجنبي غير مالي متداول علناً

شهادة

أقر بأن:

- الكيان المحدد في الجزء 1 هو شركة غير أمريكية وليس مؤسسة مالية.
- ويتم تداول أسهم هذه الشركة بانتظام في واحدة أو أكثر من أسواق الأوراق المالية المعامل بها، بما في ذلك _____ (هي بورصة الأوراق المالية التي يتم تداول الأسهم عليها بانتظام).

أقر بأن:

- الكيان المحدد في الجزء 1 هو شركة غير أمريكية وليس مؤسسة مالية.
- والكيان المحدد في الجزء 1 مرتبط بالجهة التي يتم تداول أسهمها بانتظام في سوق للأوراق المالية.
- واسم الكيان، الذي يتم تداول أسهمه بانتظام في سوق الأوراق المالية المعامل بها، هو _____

واسم سوق الأوراق المالية التي يتم تداول الأسهم فيه بانتظام هو _____

نموذج الإقرار الذاتي للكيان وفقاً لقانون الالتزام بالضرائب على الحسابات الأجنبية (FATCA)/معيار الإبلاغ الموحد (CRS)

الجزء 5 - الموافقة على المعلومات ومشاركة المستندات*

أنا أسمح لـ Citi بتقديم نسخة من هذا النموذج، بشكل مباشر أو غير مباشر، لصالح أي ضرائب ذات صلة أو إلى سلطات حكومية أخرى، والكشف عن أي معلومات إضافية قد تكون في حوزة Citi وذات صلة بمطالبات الكيان في هذا النموذج. أقر وأوافق على أن المعلومات الواردة في هذا النموذج والمعلومات المتعلقة بالدخل المدفوع أو المستحق أو الذي لصالح الحساب ((الحسابات) الذي يتعلق به هذا النموذج قد يتم إبلاغه للضرائب أو للسلطات الحكومية الأخرى وأن هذه الأطراف قد تقدم المعلومات إلى البلد أو البلدان التي يقيم فيها الكيان لأغراض الضريبة.

ويموجب عقوبات الحثت باليمين. أعلن أني قد فحصت المعلومات المتعلقة بهذا الاعتماد الذاتي، وأنه حسب علمي وإيماني، فهي سليمة وصححة وكاملة. أقر كذلك تحت عقوبات الحثت باليمين بأنه:

أ. الكيان المحدد في السطر 1 من هذا الاعتماد الذاتي هو المالك المستفيد من جميع الإيرادات التي يتعلق بها هذا النموذج ويستخدم هذا النموذج للتصديق على وضعه لأغراض الفصل 4.

ب. الكيان المحدد في السطر 1 من هذا الاعتماد الذاتي غير تابع للولايات المتحدة الأمريكية.

ج. أنا مفوض بالتوقيع على الكيان المحدد في السطر 1.

أوافق على أن الكيان المحدد في السطر 1 من هذا الاعتماد الذاتي سيقدم شهادة اعتماد ذاتية جديدة خلال 30 يوماً إذا أصبحت أي شهادة في هذا النموذج غير صحيحة.

التوقيع: *

اسم الموقّع بحروف واضحة: *

(يوم/شهر/سنة) التarih: *

ملاحظة: يرجى تحديد الصفة التي قمت بالتوقيع بها على النموذج. إذا وقّعت وفقاً لتوكييل رسمي، يرجى إرفاق نسخة مصدقة من التوكيل.

الصفة (اللقب/التوقيع المعتمد): *

ملحق الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ الموحد (CRS) بالبلد

يرجى تحديد المربع أدناه إذا كنت ترغب في أن تطبق Citi هذا الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ الموحد (CRS) على جميع البلدان الأخرى التي تم فتح حساباتك فيها.
(يُستثنى من ذلك الصين والهند وإندونيسيا واليابان وبولندا وروسيا حيث تتطلب اللوائح المحلية من البنك جمع نماذج معيار الإبلاغ الموحد (CRS) بشكل منفصل).

يرجى تطبيق هذا الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ الموحد (CRS) كما هو موضح أعلاه (باستثناء أي بلدان قمت بتحديدها أدناه).

ملاحظة: إذا قمت بالتحديد، يرجى التأكد من مستشارك الضريبي بأن وضعك في معيار الإبلاغ الموحد (CRS) هو نفسه في جميع البلدان، وإذا كانت هناك بلدان معينة يجب أن ينطبق عليها هذا النموذج، يرجى ذكر أسمائها.

Treasury and Trade Solutions

citi.com/treasurysandtradesolutions

الإفصاح وفقاً للدائرة 230 من دائرة الإيرادات الداخلية (IRS): لا تقدم Citigroup Inc. والشركات التابعة لها نصائح ضريبية أو قانونية. أي مناقشة حول الأمور الضريبية في هذه المواد (أولاً) ليست مقصودة أو مكتوبة للاستخدام، ولا يمكن استخدامها أو الاعتماد عليها من قبلك بهدف تجنب أي غرامات ضريبية، (ثانياً) قد تكون قد كُتبت في سياق "الترويج أو التسويق" لأي معاملة مذكورة هنا ("المعاملة").
وعليه، عليك بطلب النصيحة من مستشار ضريبي مستقل وفقاً لظروفك الشخصية.

المحتوى والممواد الواردة في هذه الصفحات، بالإضافة إلى الشروط والأحكام والأوصاف الظاهرة، قابلة للتغيير. لا تتوفر جمع المنتجات والخدمات في جميع المناطق البغراوية. تخضع أهلتك للحصول على منتجات وخدمات معينة لقرار النهائي من Citi و/أو الشركات التابعة لها. أي استخدام أو نسخ أو كشف غير مصرح به لهذه المعلومات يعد مخالف للقانون ويعرض مرتكبه للمساءلة القانونية.

شركة محدودة المسؤولة تأسست بموجب قانون البنك الوطني في الولايات المتحدة الأمريكية، ويقع مقرها الرئيسي في 399 Park Avenue, New York, NY 10043, U.S.A.

© 2025 Citibank, N.A. جميع الحقوق محفوظة. Citi and Arc Designing Citi هما علامتان تجارتان وعلامة خدمة مملوكتان لشركة Citigroup Inc. أو شركاتها التابعة، وهما مستخدمتان ومسجلتان في جميع أنحاء العالم.